



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2022. gada 29. martā
(OR. en)

14898/21

**Starpiestāžu lieta:
2021/0383 (NLE)**

**JAI 1396
COPEN 450
CYBER 328
ENFOPOL 504
TELECOM 459
EJUSTICE 112
MI 936
DATAPROTECT 287**

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: Konvencijas par kibernetiskajiem noziedzīgiem nodarījumiem otrais papildu protokols par pastiprinātu sadarbību un elektronisko pierādījumu izpaušanu

KONVENCIJAS PAR KIBERNOZIEGUMIEM
OTRAIS PAPILDU PROTOKOLS
PAR PASTIPRINĀTU SADARBĪBU
UN ELEKTRONISKO PIERĀDĪJUMU IZPAUŠANU

Preambula

Eiropas Padomes dalībvalstis un citas valstis, kuras ir Puses Konvencijai par kibernoziegumiem (Eiropas Padomes līgumu sērija Nr. 185, turpmāk "Konvencija"), kas tika atvērta parakstīšanai Budapeštā 2001. gada 23. novembrī, un kuras šeit ir parakstījušās,

Paturot prātā Konvencijas tvērumu un ietekmi visos pasaules reģionos;

Atgādinot, ka Konvencija jau ir papildināta ar Papildu protokolu par rasisma un ksenofobijas noziedzīgajiem nodarījumiem, kas tiek izdarīti datorsistēmās (Eiropas Padomes līgumu sērija Nr. 189), kurš tika atvērts parakstīšanai Strasbūrā 2003. gada 28. janvārī (turpmāk "Pirmais protokols") starp minētā protokola Pusēm;

Ņemot vērā spēkā esošos Eiropas Padomes līgumus par sadarbību krimināllietās, kā arī citus nolīgumus un vienošanās par sadarbību krimināllietās starp Konvencijas Pusēm;

Ņemot vērā arī Konvenciju par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu automātisko apstrādi (Eiropas Padomes līgumu sērija Nr. 108), kura grozīta ar tās grozījumu protokolu (Eiropas Padomes līgumu sērija Nr. 223) un atvērta parakstīšanai Strasbūrā 2018. gada 10. oktobrī un kurai pievienoties var uzaicināt jebkuru valsti;

Atzīstot arvien pieaugošo informācijas un komunikācijas tehnoloģiju, tai skaitā interneta pakalpojumu, izmantošanu un pieaugošo kibernetizāciju, kas apdraud demokrātiju un tiesiskumu un ko daudzas valstis arī uzskata par draudiem cilvēktiesībām;

Atzīstot arī to, ka kibernetizācijā cietušo skaits pieaug, un to, cik svarīgi ir panākt taisnīgumu šiem cietušajiem;

Atgādinot, ka valdībām ir pienākums aizsargāt sabiedrību un indivīdus pret noziegumiem ne tikai bezsaistē, bet arī tiešsaistē, arī veicot efektīvu kriminālizmeklēšanu un kriminālvajāšanu;

Apzinoties, ka pierādījumi par jebkādu noziedzīgu nodarījumu arvien biežāk tiek elektroniskā formā glabāti datorsistēmās ārvalstu, vairākās vai nezināmās jurisdikcijās, un pārliecībā par to, ka ir vajadzīgi papildu pasākumi, lai likumīgi iegūtu šādus pierādījumus nolūkā nodrošināt efektīvu krimināltiesisku reakciju un tiesiskuma ievērošanu;

Atzīstot vajadzību pēc pastiprinātas un efektīvākas sadarbības starp valstīm un privāto sektoru un to, ka šajā sakarībā pakalpojumu sniedzējiem un citām struktūrām ir vajadzīga lielāka skaidrība vai juridiskā noteiktība attiecībā uz apstākļiem, kādos tie var atbildēt uz citu Pušu tiesībsardzības institūciju tiešiem pieprasījumiem izpaust elektroniskos datus;

Tādēļ, lai turpinātu pastiprināt sadarbību kibernetikas jomā un pierādījumu vākšanu elektroniskā formā par jebkuru noziedzīgu nodarījumu specifisku kriminālizmeklēšanu vai tiesvedību veikšanas nolūkā, izmantojot papildu rīkus saistībā ar efektīvāku savstarpējo palīdzību un cita veida sadarbību starp kompetentajām institūcijām; sadarbību ārkārtas situācijās un tiešu sadarbību starp kompetentajām institūcijām un pakalpojumu sniedzējiem, un citām struktūrām, kuru īpašumā atrodas attiecīgā informācija vai kuras to kontrolē;

Pārliecībā, ka efektīva pārrobežu sadarbība krimināltiesību jomā, arī starp publisko un privāto sektoru, gūst labumu no efektīviem cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības nosacījumiem un garantijām;

Atzīstot, ka elektronisko pierādījumu vākšana kriminālizmeklēšanā bieži vien attiecas uz personas datiem, un atzīstot daudzu Pušu prasību aizsargāt privāto dzīvi un personas datus, lai izpildītu savas konstitucionālās un starptautiskās saistības; un

Paturot prātā vajadzību nodrošināt, ka uz efektīviem krimināljustīcijas pasākumiem attiecībā uz kibernetiskajiem un pierādījumu vākšanu elektroniskā formā attiecas nosacījumi un garantijas, kas nodrošina cilvēktiesību un pamatbrīvību pienācīgu aizsardzību, tostarp to tiesību aizsardzību, kuras izriet no saistībām, ko valstis uzņēmušās saskaņā ar piemērojamiem starptautiskajiem cilvēktiesību instrumentiem, piemēram, 1950. gada Eiropas Padomes Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvenciju (Eiropas Padomes līgumu sērija Nr. 5), 1966. gada Apvienoto Nāciju Organizācijas Starptautisko paktu par pilsoniskajām un politiskajām tiesībām, 1981. gada Āfrikas Cilvēktiesību un tautu tiesību hartu, 1969. gada Amerikas Cilvēktiesību konvenciju un citiem starptautiskajiem cilvēktiesību līgumiem,

ir vienojušās par turpmāko:

I nodaļa – Kopīgi noteikumi

1. pants – Mērķis

Šā protokola mērķis ir papildināt:

- a. Konvenciju starp šā protokola Pusēm; un
- b. Pirmo protokolu starp šā protokola Pusēm, kuras ir arī Pirmā protokola puses.

2. pants – Piemērošanas joma

1. Ja vien šeit nav norādīts citādi, šajā protokolā aprakstītos pasākumus piemēro:
 - a. starp Konvencijas Pusēm, kas ir šā protokola Puses, attiecībā uz specifiskām kriminālizmeklēšanām vai tiesvedībām, kas saistītas ar datorsistēmām un datiem, un attiecībā uz noziedzīgu nodarījumu pierādījumu vākšanu elektroniskā formā; un
 - b. starp Pirmā protokola pusēm, kas ir šā protokola Puses, attiecībā uz specifiskām kriminālizmeklēšanām vai tiesvedībām, kuras saistītas ar noziedzīgiem nodarījumiem, kas noteikti, ievērojot Pirmo protokolu.
2. Katra Puse pieņem tādas tiesību aktus un veic citus pasākumus, kas var būt nepieciešami, lai izpildītu šajā protokolā noteiktās saistības.

3. pants – Definīcijas

1. Šim protokolam piemēro Konvencijas 1. pantā un 18. panta 3. punktā sniegtās definīcijas.

2. Šajā protokolā piemēro šādas papildu definīcijas:

- a. “galvenā institūcija” ir institūcija vai institūcijas, kas nozīmētas saskaņā ar starp attiecīgajām Pusēm spēkā esošu savstarpējās palīdzības līgumu vai vienošanos, kam par pamatu ir vienoti vai savstarpēji normatīvie akti, vai, ja tādu nav, institūcija vai institūcijas, ko Puse nozīmējusi saskaņā ar Konvencijas 27. panta 2.a punktu;
- b. “kompetentā institūcija” ir tiesu, administratīva vai cita tiesībsardzības institūcija, kas saskaņā ar iekšzemes tiesību aktiem ir pilnvarota uzdot, atļaut vai veikt pasākumus saskaņā ar šo protokolu, lai vāktu vai iesniegtu pierādījumus attiecībā uz specifisku kriminālizmeklēšanu vai tiesvedību;
- c. “ārkārtas situācija” ir situācija, kad pastāv būtisks un tūlītējs risks jebkuras fiziskas personas dzīvībai vai drošībai;
- d. “personas dati” ir informācija, kas attiecas uz identificētu vai identificējamu fizisku personu;
- e. “nosūtošā Puse” ir Puse, kas nosūta datus, atbildot uz pieprasījumu vai kopējas izmeklēšanas grupas ietvaros, vai – II nodaļas 2. iedaļas nolūkos – Puse, kuras teritorijā atrodas nosūtošais pakalpojumu sniedzējs vai struktūra, kas sniedz domēna nosaukuma reģistrācijas pakalpojumus.

4. pants – Valoda

1. Pusei iesniegtie pieprasījumi, rīkojumi un pievienotā informācija ir valodā, kas ir pieņemama pieprasījuma saņēmējai Pusei vai Pusei, kuru informē saskaņā ar 7. panta 5. punktu, vai tiem pievieno tulkojumu šādā valodā.
2. Rīkojumi saskaņā ar 7. pantu un pieprasījumi saskaņā ar 6. pantu, kā arī visa pievienotā informācija tiek:
 - a. iesniegti tajā otras Puses valodā, kuru pakalpojumu sniedzējs vai struktūra atzīst par pieņemamu salīdzināmā iekšzemes procesā;
 - b. iesniegti citā valodā, kas ir pieņemama pakalpojumu sniedzējam vai struktūrai; vai
 - c. papildināta ar tulkojumu kādā no valodām saskaņā ar 2. punkta a. vai b. apakšpunktu.

II nodaļa – Pasākumi pastiprinātai sadarbībai

1. iedaļa – Attiecībā uz II nodaļu piemērojamie vispārīgie principi

5. pants – Attiecībā uz II nodaļu piemērojamie vispārīgie principi

1. Puses pēc iespējas plašākā mērogā sadarbojas atbilstīgi šīs nodaļas noteikumiem.
2. Šīs nodaļas 2. iedaļu veido 6. un 7. pants. Tajā paredz procedūras, kas pastiprina tiešu sadarbību ar pakalpojumu sniedzējiem un struktūrām citas Puses teritorijā. 2. iedaļu piemēro neatkarīgi no tā, vai starp attiecīgajām Pusēm ir spēkā savstarpējas palīdzības līgums vai vienošanās, kam par pamatu ir vienoti vai savstarpēji normatīvi akti.
3. Šīs nodaļas 3. iedaļu veido 8. un 9. pants. Tajā paredz procedūras, lai pastiprinātu institūciju starptautisko sadarbību attiecībā uz uzglabāto datu izpaušanu. Nodaļas 3. iedaļu piemēro neatkarīgi no tā, vai starp pieprasījumu iesniedzozo un pieprasījumu saņemošo Pusi ir spēkā savstarpējas palīdzības līgums vai vienošanās, kam par pamatu ir vienoti vai savstarpēji normatīvi akti.

4. Šīs nodaļas 4. iedaļu veido 10. pants. Tajā paredz procedūras, kas attiecas uz ārkārtas savstarpējo palīdzību. Nodaļas 4. iedaļu piemēro neatkarīgi no tā, vai starp pieprasījumu iesniedzējo un pieprasījumu saņemošo Pusi ir spēkā savstarpējas palīdzības līgums vai vienošanās, kam par pamatu ir vienoti vai savstarpēji normatīvi akti.
5. Šīs nodaļas 5. iedaļu veido 11. un 12. pants. Nodaļas 5. iedaļu piemēro gadījumā, ja starp pieprasījumu iesniedzējo un pieprasījumu saņemošo Pusi nav spēkā esoša savstarpējas palīdzības līguma vai vienošanās, kam par pamatu ir vienoti vai savstarpēji normatīvi akti. Nodaļas 5. iedaļas noteikumus nepiemēro gadījumā, ja šāds līgums vai vienošanās pastāv, izņemot tos gadījumus, kas noteikti 12. panta 7. punktā. Tomēr attiecīgās Puses var savstarpēji nolemt tā vietā piemērot 5. iedaļas noteikumus, ja līgums vai vienošanās to neaizliedz.
6. Ja saskaņā ar šā protokola noteikumiem pieprasījuma saņēmējai Pusei ir atļauts sadarbībai piemērot abpusējas sodāmības nosacījumu, šo nosacījumu uzskata par izpildītu neatkarīgi no tā, vai tās tiesību aktos noziedzīgo nodarījumu klasificē tādā pašā kategorijā, vai nodarījuma apzīmēšanai izmanto tādu pašu terminoloģiju kā pieprasījuma iesniedzēja Puse, ja rīcība, kas ir noziedzīgā nodarījuma pamatā, attiecībā uz kuru tiek pieprasīta palīdzība, saskaņā ar tās tiesību aktiem ir noziedzīgs nodarījums.
7. Šīs nodaļas noteikumi neierobežo sadarbību starp Pusēm vai starp Pusēm un pakalpojumu sniedzējiem vai citām struktūrām, šajā nolūkā izmantojot citus piemērojamus nolīgumus, vienošanās, praksi vai iekšzemes tiesību aktus.

2. iedaļa – Procedūras, kas pastiprina tiešu sadarbību ar otras Puses pakalpojumu sniedzējiem un struktūrām

6. pants – Pieprasījums sniegt domēna nosaukuma reģistrācijas informāciju

1. Katra Puse pieņem tādus tiesību aktus un veic citus pasākumus, kas var būt nepieciešami, lai pilnvarotu savas kompetentās institūcijas specifiskas kriminālizmeklēšanas vai tiesvedības nolūkā izdot pieprasījumu struktūrai, kura sniedz domēna nosaukuma reģistrācijas pakalpojumus citas Puses teritorijā, sniegt informāciju, kas atrodas tās īpašumā vai kontrolē, domēna vārda reģistrētāja identificēšanas vai saziņas nolūkā.
2. Katra Puse pieņem tādus tiesību aktus un veic citus pasākumus, kas var būt nepieciešami, lai atļautu tās teritorijā esošai struktūrai, atbildot uz 1. punktā minēto pieprasījumu, izpaust šādu informāciju, ievērojot saprātīgus nosacījumus, kuri paredzēti iekšzemes tiesību aktos.
3. Saskaņā ar 1. punktu izdotajā pieprasījumā iekļauj šādu informāciju:
 - a. pieprasījuma izdošanas datums un pieprasījuma izdevējas kompetentās institūcijas identitāte un kontaktinformācija;
 - b. domēna nosaukums, par kuru tiek lūgta informācija, un detalizēts pieprasītās informācijas saraksts, tostarp konkrētie datu elementi;

- c. paziņojums par to, ka pieprasījums ir izdots, ievērojot šo protokolu, ka vajadzība pēc informācijas rodas tāpēc, ka tā attiecas uz specifisku kriminālizmeklēšanu vai tiesvedību, un ka informācija tiks izmantota tikai minētajā specifiskajā kriminālizmeklēšanā vai tiesvedībā; un
 - d. informācijas izpaušanas termiņš un veids un jebkādi citi īpaši procesuālie norādījumi.
4. Ja struktūrai tas ir pieņemami, Puse var pieprasījumu saskaņā ar 1. punktu iesniegt elektroniskā formā. Var tikt pieprasīts atbilstīgs drošības un autentifikācijas līmenis.
 5. Ja 1. punktā aprakstītā struktūra nesadarbojas, pieprasījuma iesniedzēja Puse var pieprasīt, lai šī struktūra norāda iemeslu, kāpēc tā neizpauž pieprasīto informāciju. Pieprasījuma iesniedzēja Puse var apspriesties ar Pusi, kurā atrodas struktūra, lai noteiktu informācijas iegūšanai pieejamos pasākumus.
 6. Katra Puse šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu, vai jebkurā citā laikā paziņo Eiropas Padomes ģenerālsekretāram institūciju, kas nozīmēta apspriešanās nolūkā saskaņā ar 5. punktu.
 7. Eiropas Padomes ģenerālsekretārs izveido un atjaunina to institūciju reģistru, kuras Puses nozīmējušas saskaņā ar 6. punktu. Katra Puse vienmēr nodrošina, ka informācija, ko tā sniegusi reģistram, ir pareiza.

7. pants – Pakalpojumu pasūtītāja informācijas izpaušana

1. Katra Puse pieņem tādus tiesību aktus un veic citus pasākumus, kas var būt nepieciešami, lai pilnvarotu savas kompetentās institūcijas izdot rīkojumu, ko tieši iesniedz pakalpojumu sniedzējam citas Puses teritorijā, lai panāktu, ka tiek izpausta konkrēta uzglabātā pakalpojumu pasūtītāja informācija, kas atrodas minētā pakalpojumu sniedzēja īpašumā vai kontrolē, ja pakalpojumu pasūtītāja informācija ir vajadzīga izdevējas Puses specifiskas kriminālizmeklēšanas vai tiesvedības veikšanas nolūkā.
2.
 - a. Katra Puse pieņem tādus tiesību aktus un veic citus pasākumus, kas var būt nepieciešami, lai pakalpojumu sniedzējs tās teritorijā izpaustu pakalpojumu pasūtītāja informāciju, atbildot uz 1. punktā minēto rīkojumu.
 - b. Šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu Puse attiecībā uz rīkojumiem, kas izdoti pakalpojumu sniedzējiem tās teritorijā, var sniegt šādu deklarāciju: “Rīkojumu saskaņā ar 7. panta 1. punktu izdod prokurors vai cita tiesu institūcija vai arī to izdod prokurora vai citas tiesu institūcijas uzraudzībā, vai arī to izdod citā neatkarīgā uzraudzībā.”
3. Saskaņā ar 1. punktu izdotajā rīkojumā iekļauj šādu informāciju:
 - a. izdevēj institūcija un izdošanas datums;
 - b. paziņojums, ka rīkojums ir izdots, ievērojot šo protokolu;

- c. minētā(-o) pakalpojumu sniedzēja(-u) nosaukums(-i) un adrese;
 - d. nodarījums(-i), par kuru(-iem) notiek kriminālizmeklēšana vai tiesvedība;
 - e. ja tā nav izdevēj institūcija, tad institūcija, kas pieprasa konkrētu pakalpojumu pasūtītāja informāciju; un
 - f. sīks konkrētās prasītās pakalpojumu pasūtītāja informācijas apraksts.
4. Saskaņā ar 1. punktu izdotajam rīkojumam pievieno šādu papildu informāciju:
- a. iekšzemes juridiskais pamatojums, kas pilnvaro institūciju izdot rīkojumu;
 - b. atsauce uz tiesību normām un piemērojamiem sodiem par nodarījumu, par kuru veic izmeklēšanu vai kriminālvajāšanu;
 - c. tās institūcijas kontaktinformācija, kurai pakalpojumu sniedzējs paziņo pakalpojumu pasūtītāja informāciju, no kuras tas var pieprasīt papildu informāciju vai kurai tas sniedz visas citas atbildes;
 - d. termiņš un veids, kādā sniegt pakalpojumu pasūtītāja informāciju;

- e. norāde par to, vai jau ir lūgts saglabāt datus, tostarp saglabāšanas datums un jebkāds piemērojama atsauces numurs;
 - f. jebkādi īpaši procesuālie norādījumi;
 - g. attiecīgā gadījumā paziņojums par vienlaicīgu paziņošanu saskaņā ar 5. punktu; un
 - h. jebkura cita informācija, kas var palīdzēt panākt, ka tiek izpausta pakalpojumu pasūtītāja informācija.
5. a. Puse šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu un jebkurā citā laikā var paziņot Eiropas Padomes ģenerālsekretāram, ka gadījumos, kad saskaņā ar 1. punktu pakalpojumu sniedzējam tās teritorijā tiek izdots rīkojums, Puse visos gadījumos vai konkrētos apstākļos pieprasa vienlaikus paziņot par rīkojumu, sniegt papildu informāciju un faktu kopsavilkumu saistībā ar izmeklēšanu vai tiesvedību.
- b. Neatkarīgi no tā, vai Puse pieprasa paziņošanu saskaņā ar 5. punkta a. apakšpunktu, tā var pieprasīt, lai pakalpojumu sniedzējs noteiktos apstākļos pirms informācijas izpaušanas apspriestos ar Puses institūcijām.

- c. Institūcijas, kurām ir paziņots saskaņā ar 5. punkta a. apakšpunktu vai ar kurām notikusi apspriešanās saskaņā ar 5. punkta b. apakšpunktu, bez liekas kavēšanās var uzdot pakalpojumu sniedzējam neizpaust pakalpojumu pasūtītāja informāciju, ja:
 - i. izpaušana var traucēt kriminālizmeklēšanai vai tiesvedībai minētajā Pusē; vai
 - ii. pieprasot pakalpojumu pasūtītāja informāciju, šādam pieprasījumam izmantojot savstarpējās palīdzības pieprasījumu, tiktu piemēroti atteikuma nosacījumi vai pamatojumi saskaņā ar Konvencijas 25. panta 4. punktu un 27. panta 4. punktu.

- d. Institūcijas, kurām ir paziņots saskaņā ar 5. punkta a. apakšpunktu vai ar kurām notikusi apspriešanās saskaņā ar 5. punkta b. apakšpunktu:
 - i. no 4. punkta c. apakšpunktā minētās institūcijas panta 5. punkta c. apakšpunkta piemērošanas nolūkā var pieprasīt papildu informāciju un neizpauž to pakalpojumu sniedzējam bez minētās institūcijas piekrišanas; un
 - ii. nekavējoties informē 4. punkta c. apakšpunktā minēto institūciju, ja pakalpojuma sniedzējam tika norādīts neizpaust pakalpojumu pasūtītāja informāciju, un norāda šādas rīcības iemeslus.

- e. Puse nozīmē vienu institūciju, kas saņem paziņojumu saskaņā ar 5. punkta a. apakšpunktu un veic 5. punkta b., c. un d. apakšpunktā aprakstītās darbības. Brīdī, kad Puse sniedz Eiropas Padomes ģenerāļsekretāram 5. punkta a. apakšpunktā paredzēto ziņojumu pirmo reizi, tā Eiropas Padomes ģenerāļsekretāram paziņo minētas institūcijas kontaktinformāciju.
 - f. Eiropas Padomes ģenerāļsekretārs izveido un atjaunina to institūciju reģistru, kuras Puses nozīmējušas saskaņā ar 5. punkta e. apakšpunktu, un norāda, vai un kādos apstākļos tās pieprasa 5. punkta a. apakšpunktā norādīto informāciju. Katra Puse vienmēr nodrošina, ka informācija, ko tā sniegusi reģistram, ir pareiza.
6. Ja pakalpojumu sniedzējam tas ir pieņemami, Puse var iesniegt rīkojumu saskaņā ar 1. punktu un papildu informāciju saskaņā ar 4. punktu elektroniskā formā. Puse var sniegt paziņojumu un papildu informāciju saskaņā ar 5. punktu elektroniskā formā. Var tikt pieprasīts atbilstīgs drošības un autentifikācijas līmenis.
7. Ja pakalpojumu sniedzējs 4. punkta c. apakšpunktā minēto institūciju informē, ka tas, atbildot uz 1. punktā minēto rīkojumu, neizpauž prasīto pakalpojumu pasūtītāja informāciju vai ja tas neizpauž pakalpojumu pasūtītāja informāciju trīsdesmit dienu laikā pēc rīkojuma saņemšanas vai 4. punkta d. apakšpunktā noteiktajā termiņā, izvēloties garāko no šiem laikposmiem, izdevējas Puses kompetentās institūcijas var censties panākt rīkojuma izpildi, tikai izmantojot 8. pantu vai citus savstarpējas palīdzības veidus. Puses var pieprasīt, lai pakalpojumu sniedzējs norāda iemeslu atteikumam izpaust pakalpojumu pasūtītāja informāciju, kas pieprasīta ar rīkojumu.

8. Puse šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu var deklarēt, ka izdevējai Pusei jāpieprasa pakalpojuma sniedzējam izpaust pakalpojumu pasūtītāja informāciju pirms tās pieprasīšanas saskaņā ar 8. pantu, ja vien izdevēja Puse nesniedz paskaidrojumu, kurā pamato, kāpēc tā to nav izdarījusi.

9. Šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu Puse var:
 - a. paturēt tiesības nepiemērot šo pantu; vai

 - b. gadījumā, ja noteiktu piekļuves numuru veidu izpaušana saskaņā ar šo pantu būtu pretrunā iekšzemes tiesību sistēmas pamatprincipiem, paturēt tiesības nepiemērot šo pantu attiecībā uz šādiem numuriem.

3. iedaļa – Procedūras institūciju starptautiskās sadarbības pastiprināšanai attiecībā uz uzglabāto datu izpaušanu

8. pants – Cītas Puses rīkojumu par pakalpojumu pasūtītāja informācijas un datu plūsmas datu paātrinātu sagatavošanu izpilde

1. Katra Puse pieņem tādus tiesību aktus un veic citus pasākumus, kas var būt nepieciešami, lai pilnvarotu savas kompetentās institūcijas izdot rīkojumu, kurš kā daļa no pieprasījuma iesniedzams citai Pusei, lai liktu pakalpojumu sniedzējam pieprasījuma saņēmējas Puses teritorijā paziņot konkrētu un uzglabātu

a. pakalpojumu pasūtītāja informāciju un

b. datu plūsmas datus,

kas atrodas minētā pakalpojumu sniedzēja īpašumā vai kontrolē un kuri vajadzīgi Puses specifiskā kriminālizmeklēšanā vai tiesvedībā.

2. Katra Puse pieņem tādus tiesību aktus un veic citus pasākumus, kas var būt nepieciešami, lai izpildītu rīkojumu saskaņā ar 1. punktu, kuru iesniegusi pieprasījuma iesniedzēja Puse.

3. Pieprasījuma iesniedzēja Puse savā pieprasījumā iesniedz pieprasījuma saņēmējai Pusei 1. punktā minēto rīkojumu, pamatojošo informāciju un jebkādos īpašos procesuālos norādījumus.
- a. Rīkojumā norāda šādu informāciju:
- i. izdevēj institūcija un rīkojuma izdošanas datums;
 - ii. paziņojums par to, ka rīkojums ir iesniegts, ievērojot šo protokolu;
 - iii. minētā(-o) pakalpojumu sniedzēja(-u) nosaukums(-i) un adrese;
 - iv. nodarījums(-i), par kuru(-iem) notiek kriminālizmeklēšana vai tiesvedība;
 - v. ja tā nav izdevēj institūcija, tad institūcija, kas pieprasa a informāciju vai datus; un
 - vi. sīks konkrētās prasītās informācijas vai datu apraksts.
- b. Pamatojošajā informācijā, ko sniedz, lai palīdzētu pieprasījuma saņēmējai Pusei izpildīt rīkojumu, un ko pakalpojumu sniedzējam neizpauž bez pieprasījuma iesniedzējas Puses piekrišanas, norāda šādu informāciju:
- i. iekšzemes juridiskais pamatojums, kas pilnvaro institūciju izdot rīkojumu;

- ii. tiesību normas un piemērojamie sodi par nodarījumu, par kuru veic izmeklēšanu vai kriminālvajāšanu;
 - iii. iemesls, kādēļ pieprasījuma iesniedzēja Puse uzskata, ka pakalpojuma sniedzēja īpašumā vai kontrolē atrodas attiecīgie dati;
 - iv. kopsavilkums par faktiem, kas saistīti ar izmeklēšanu vai tiesvedību;
 - v. informācijas vai datu nozīmīgums izmeklēšanā vai tiesvedībā;
 - vi. tās institūcijas vai to institūciju kontaktinformācija, kas var sniegt papildu informāciju;
 - vii. norāde par to, vai jau ir lūgts saglabāt informāciju vai datus, arī saglabāšanas datums un jebkāds piemērojamais atsauces numurs; un
 - viii. norāde par to, vai informācija vai dati jau ir prasīti, izmantojot citus līdzekļus, un, ja tas ir darīts, tad kādā veidā.
- c. Pieprasījuma iesniedzēja Puse var pieprasīt, lai pieprasījuma saņēmēja Puse izpilda īpašus procesuālos norādījumus.

4. Puse šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu un jebkurā citā laikā var deklarēt, ka tiek pieprasīta papildu pamatojoša informācija, lai izpildītu 1. punktā minētos rīkojumus.
5. Pieprasījuma saņēmēja Puse pieprasījumus pieņem elektroniskā formā. Pirms pieprasījuma pieņemšanas tā var pieprasīt atbilstīgu drošības un autentifikācijas līmeni.
6. a. Pieprasījuma saņēmēja Puse no dienas, kad saņemta visa 3. un 4. punktā norādītā informācija, veic piemērotas darbības, lai pakalpojumu sniedzējs rīkojumu saņemtu ne vēlāk kā četrdesmit piecu dienu laikā, un pieprasa, lai tas pieprasīto informāciju vai datus sniegtu ne vēlāk kā:
 - i. divdesmit dienās attiecībā uz pakalpojumu pasūtītāja informāciju; un
 - ii. četrdesmit piecās dienās attiecībā uz datu plūsmas datiem.
- b. Pieprasījuma saņēmēja Puse nodrošina, ka sagatavoto informāciju vai datus nosūta pieprasījuma iesniedzējai Pusei bez liekas kavēšanās.
7. Ja pieprasījuma saņēmēja Puse nevar izpildīt 3. punkta c. apakšpunktā minētos norādījumus pieprasītajā veidā, tā nekavējoties informē pieprasījuma iesniedzēju Pusi un attiecīgā gadījumā norāda nosacījumus, saskaņā ar kuriem tā šos norādījumus varētu izpildīt, un pieprasījuma iesniedzēja Puse tad nosaka, vai pieprasījums tomēr būtu jāizpilda.

8. Pieprasījuma saņēmēja Puse var atteikties izpildīt pieprasījumu, pamatojoties uz Konvencijas 25. panta 4. punktā vai 27. panta 4. punktā noteiktajiem pamatojumiem, vai var noteikt nosacījumus, ko tā uzskata par vajadzīgiem, lai atļautu pieprasījuma izpildi. Pieprasījuma saņēmēja Puse var atlikt pieprasījumu izpildi Konvencijas 27. panta 5. punktā noteikto iemeslu dēļ. Pieprasījuma saņēmēja Puse iespējami drīz paziņo pieprasījuma iesniedzējai Pusei par atteikumu, nosacījumiem vai atlikšanu. Pieprasījuma saņēmēja Puse arī paziņo pieprasījuma iesniedzējai Pusei par citiem apstākļiem, kas varētu ievērojami aizkavēt pieprasījuma izpildi. Šim pantam piemēro Konvencijas 28. panta 2. punkta b. apakšpunktu.
9. a. Ja pieprasījuma iesniedzēja Puse nevar izpildīt nosacījumu, ko pieprasījuma saņēmēja Puse noteikusi saskaņā ar 8. punktu, tā nekavējoties informē pieprasījuma saņēmēju Pusi. Pieprasījuma saņēmēja Puse tad nosaka, vai informācija vai materiāli tomēr būtu jāsniedz.
- b. Ja pieprasījuma iesniedzēja Puse piekrīt nosacījumam, tas tai ir saistošs. Pieprasījuma saņēmēja Puse, kas sniedz informāciju vai materiālus, uz kuriem attiecas šāds nosacījums, var pieprasīt, lai pieprasījuma iesniedzēja Puse saistībā ar minēto nosacījumu paskaidro, kā šāda informācija vai materiāls ticis izmantots.

10. Katra Puse šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu Eiropas Padomes ģenerālsekretāram paziņo un atjaunina to institūciju kontaktinformāciju, kuras nozīmētas:
 - a. lai iesniegtu rīkojumu saskaņā ar šo pantu; un
 - b. lai saņemtu rīkojumu saskaņā ar šo pantu
11. Puse šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu var deklarēt, ka tā pieprasa, lai citu Pušu pieprasījumus saskaņā ar šo pantu tai iesniedz pieprasījuma iesniedzējas Puses centrālā institūcija vai cita institūcija, par ko savstarpēji vienojušās attiecīgās Puses.
12. Eiropas Padomes ģenerālsekretārs izveido un atjaunina to institūciju reģistru, kuras Puses nozīmējušas saskaņā ar 10. punktu. Katra Puse vienmēr nodrošina, ka informācija, ko tā sniegusi reģistram, ir pareiza.
13. Šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu Puse var paturēt tiesības šo pantu nepiemērot attiecībā uz datu plūsmas datiem.

9. pants – Uzglabātu datu paātrināta izpaušana ārkārtas situācijā

1. a. Katra Puse pieņem tādus tiesību aktus un veic citus pasākumus, kas var būt nepieciešami, lai ārkārtas situācijā tās kontaktpunkts 24/7 tīklā, kas minēts Konvencijas 35. pantā (“kontaktpunkts”), nosūtītu pieprasījumu un saņemtu pieprasījumu no tāda kontaktpunkta citā Pusē, kurš lūdz nekavējošu palīdzību, lai pakalpojumu sniedzējs minētās Puses teritorijā paātrināti izpaustu konkrētus, uzglabātus datus, kas atrodas minētā pakalpojumu sniedzēja īpašumā vai kontrolē, neiesniedzot pieprasījumu par savstarpējo palīdzību.
- b. Puse šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu var deklarēt, ka tā neizpildīs 1. punkta a. apakšpunktā minētos pieprasījumus, kuros prasa izpaust tikai pakalpojumu pasūtītāja informāciju.
2. Katra Puse pieņem tādus tiesību aktus un veic citus pasākumus, kas var būt nepieciešami, lai, ievērojot 1. punktu:
 - a. tās institūcijas varētu pieprasīt datus no pakalpojumu sniedzēja tās teritorijā, saņemot saskaņā ar 1. punktu izdoto pieprasījumu;
 - b. pakalpojumu sniedzējs tās teritorijā varētu izpaust prasītos datus tās institūcijām, atbildot uz pieprasījumu saskaņā ar 2. punkta a. apakšpunktu; un
 - c. tās institūcijas varētu sniegt pieprasītos datus pieprasījuma iesniedzējai Pusei.

3. Saskaņā ar 1. punktu izdotajā pieprasījumā norāda šādu informāciju:
 - a. kompetentā institūcija, kas prasa datus, un pieprasījuma izdošanas datums;
 - b. paziņojums, ka pieprasījums ir izdots, ievērojot šo protokolu;
 - c. tā(-o) pakalpojumu sniedzēja(-u) nosaukums(-i) un adrese(-s), kura(-u) īpašumā vai kontrolē atrodas pieprasītie dati;
 - d. nodarījums(-i), par kuru(-iem) notiek kriminālizmeklēšana vai tiesvedība, un atsauce uz attiecīgajām tiesību normām un piemērojamiem sodiem;
 - e. pietiekami fakti, lai pierādītu, ka pastāv ārkārtas situācija un kā pieprasītie dati ar to ir saistīti;
 - f. sīks prasīto datu apraksts;
 - g. jebkādi īpaši procesuālie norādījumi; un
 - h. jebkura cita informācija, kas var palīdzēt panākt, ka dati tiek izpausti.

4. Pieprasījuma saņēmēja Puse pieņem pieprasījumu elektroniskā formā. Puse var arī pieņemt mutiski iesniegtu pieprasījumu, un tā var pieprasīt apstiprinājumu elektroniskā formā. Pirms pieprasījuma pieņemšanas tā var pieprasīt atbilstīgu drošības un autentifikācijas līmeni.

5. Puse šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu var deklarēt, ka tā pieprasa, lai pieprasījuma iesniedzējas Puses pēc pieprasījuma izpildes iesniegtu pieprasījumu un visu papildu informāciju, kas nosūtīta tā pamatojumam, pieprasījuma saņēmējas Puses noteiktā formā un ar tāda kanāla starpniecību, kas var ietvert savstarpēju palīdzību.
6. Pieprasījuma saņēmēja Puse paātrinātā kārtībā informē pieprasījuma iesniedzēju Pusi par savu lēmumu attiecībā uz pieprasījumu saskaņā ar 1. punktu un attiecīgā gadījumā precīzē nosacījumus, saskaņā ar kuriem tā sniegtu datus, kā arī citus sadarbības veidus, kas var būt pieejami.
7. a. Ja pieprasījuma iesniedzēja Puse nevar izpildīt nosacījumu, ko pieprasījuma saņēmēja Puse noteikusi saskaņā ar 6. punktu, tā nekavējoties informē pieprasījuma saņēmēju Pusi. Pieprasījuma saņēmēja Puse tad nosaka, vai informācija vai materiāli tomēr būtu jāsniedz. Ja pieprasījuma iesniedzēja Puse piekrīt nosacījumam, tas tai ir saistošs.
- b. Pieprasījuma saņēmēja Puse, kas sniedz informāciju vai materiālus, uz kuriem attiecas šāds nosacījums, var pieprasīt, lai pieprasījuma iesniedzēja Puse saistībā ar minēto nosacījumu paskaidro, kā šāda informācija vai materiāls ticis izmantots.

4. iedaļa – Procedūras, kas attiecas uz ārkārtas savstarpējo palīdzību

10. pants – Ārkārtas savstarpējā palīdzība

1. Katra Puse var paātrinātā kārtībā lūgt savstarpēju palīdzību, ja tā uzskata, ka pastāv ārkārtas situācija. Pieprasījumā saskaņā ar šo pantu papildus citam prasītajam saturam apraksta faktus, kuri pierāda, ka pastāv ārkārtas situācija, kā arī to, kā pieprasītā palīdzība ir saistīta ar to.
2. Pieprasījuma saņēmēja Puse pieņem šādu pieprasījumu elektroniskā formā. Pirms pieprasījuma pieņemšanas tā var pieprasīt atbilstīgu drošības un autentifikācijas līmeni.
3. Pieprasījuma saņēmēja Puse var paātrinātā kārtībā lūgt papildu informāciju, lai izvērtētu pieprasījumu. Pieprasījuma iesniedzēja Puse sniedz šādu papildu informāciju paātrinātā kārtībā.
4. Tiklīdz pieprasījuma saņēmēja Puse ir pārliecinājusies, ka pastāv ārkārtas situācija un ir izpildītas pārējās savstarpējās palīdzības prasības, tā paātrinātā kārtībā reaģē uz pieprasījumu.
5. Katra Puse nodrošina, ka viena persona no Puses centrālās institūcijas vai citām institūcijām, kas ir atbildīgas par reaģēšanu uz savstarpējās palīdzības pieprasījumiem, ir pieejama 24 stundas dienā 7 dienas nedēļā, lai atbildētu uz pieprasījumu saskaņā ar šo pantu.

6. Pieprasījuma iesniedzējas Puses un pieprasījuma saņēmējas Puses centrālā institūcija vai citas institūcijas, kas ir atbildīgas par savstarpējo palīdzību, var savstarpēji noteikt, ka šajā pantā paredzētā pieprasījuma izpildes rezultātus vai to iepriekšēju kopiju var sniegt pieprasījuma iesniedzējai Pusei, izmantojot citu kanālu, nevis to, kas izmantots pieprasījuma iesniegšanai.
7. Ja starp pieprasījuma iesniedzēju Pusi un pieprasījuma saņēmēju Pusi nav spēkā esoša savstarpējas palīdzības līguma vai vienošanās, kam par pamatu ir vienoti vai savstarpēji normatīvi akti, šim pantam piemēro Konvencijas 27. panta 2. punkta b. apakšpunktu un 3.–8. punktu un 28. panta 2.–4. punktu.
8. Ja šāds līgums vai vienošanās pastāv, šo pantu papildina ar šāda līguma vai vienošanās noteikumiem, ja vien attiecīgās Puses savstarpēji nenolemj tā vietā piemērot kādu vai visus šā panta 7. punktā minētās Konvencijas noteikumus.
9. Katra Puse šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu var deklarēt, ka pieprasījumus var arī nosūtīt tieši tās tiesu institūcijām vai pa Starptautiskās Kriminālpolicijas organizācijas (Interpola) kanāliem, vai tās kontaktpunktam, kas darbojas 24 stundas diennaktī 7 dienas nedēļā un izveidots saskaņā ar Konvencijas 35. pantu. Visos šādos gadījumos ar pieprasījuma iesniedzējas Puses centrālās institūcijas starpniecību kopiju vienlaikus nosūta pieprasījuma saņēmējas Puses centrālajai institūcijai. Ja pieprasījums ir tieši nosūtīts pieprasījuma saņēmējas Puses tiesu institūcijai un šī institūcija nav kompetenta izskatīt pieprasījumu, tā nosūta pieprasījumu kompetentajai valsts institūcijai un par to tieši informē pieprasījuma iesniedzēju Pusi.

5. iedaļa – Procedūras, kas attiecas uz starptautisko sadarbību, ja nav piemērojama starptautisku nolīgumu

11. pants – Videokonferences

1. Pieprasījuma iesniedzēja Puse var pieprasīt, un pieprasījuma saņēmēja Puse var atļaut liecības un paziņojumus lieciniekam vai ekspertam sniegt ar videokonferences starpniecību. Lai atvieglotu tādu jautājumu risināšanu, kas var rasties saistībā ar pieprasījuma izpildi, pieprasījuma iesniedzēja Puse un pieprasījuma saņēmēja Puse apspriežas, tostarp attiecīgā gadījumā par šādiem jautājumiem: kura Puse vada darbību; institūcijas un personas, kuru klātbūtne nepieciešama; vai viena Puse vai abas Puses pieņem konkrētu liecinieka vai eksperta zvērestu, izsniedz brīdinājumus vai norādījumus; liecinieka pratināšanas vai eksperta izjautāšanas veids; veids, kādā pienācīgi nodrošināmas liecinieka vai eksperta tiesības; prasību izskatīšana par privilēģiju vai imunitātes piešķiršanu; iebildumu izskatīšana attiecībā uz jautājumiem vai atbildēm; un tas, vai rakstiskās, mutiskās tulkošanas un transkripcijas pakalpojumus nodrošina viena Puse vai abas Puses.
2. a. Pieprasījuma saņēmējas Puses un pieprasījuma iesniedzējas Puses centrālās institūcijas šā panta nolūkos tieši sazinās viena ar otru. Pieprasījuma saņēmēja Puse var pieņemt pieprasījumu elektroniskā formā. Pirms pieprasījuma pieņemšanas tā var pieprasīt atbilstīgu drošības un autentifikācijas līmeni.

- b. Pieprasījuma saņēmēja Puse informē pieprasījuma iesniedzēju Pusi par iemesliem, kāpēc pieprasījums nav izpildīts vai kavējas tā izpilde. Šim pantam piemēro Konvencijas 27. panta 8. punktu. Neskarot citus nosacījumus, ko pieprasījuma saņēmēja Puse var noteikt saskaņā ar šo pantu, uz šo pantu attiecas Konvencijas 28. panta 2.–4. punkts.
3. Pieprasījuma saņēmēja Puse, sniedzot palīdzību saskaņā ar šo pantu, veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai panāktu tās personas klātbūtni, kuras liecības vai paziņojumi tiek lūgti. Vajadzības gadījumā pieprasījuma saņēmēja Puse, ciktāl tas iespējams saskaņā ar tās tiesību aktiem, var veikt pasākumus, kas vajadzīgi, lai piespiestu liecinieku vai ekspertu ierasties pieprasījuma saņēmējā Pusē noteiktā laikā un vietā.
4. Ievēro procedūras, kas saistītas ar pieprasījuma iesniedzējas Puses noteiktās videokonferences īstenošanu, izņemot gadījumus, kad tas nav saderīgi ar pieprasījuma saņēmējas Puses iekšzemes tiesību aktiem. Gadījumā, ja tas nav saderīgi, vai gadījumā, ja pieprasījuma iesniedzēja Puse nav noteikusi procedūru, pieprasījuma saņēmēja Puse piemēro procedūru saskaņā ar saviem iekšzemes tiesību aktiem, ja vien pieprasījuma iesniedzēja Puse un pieprasījuma saņēmēja Puse nav savstarpēji vienojušās citādi.
5. Neskarot nevienu jurisdikciju, kas paredzēta pieprasījuma iesniedzējas Puses iekšzemes tiesību aktos, ja videokonferences laikā liecinieks vai eksperts:
- a. sniedz apzināti nepatiesu paziņojumu, ja pieprasījuma saņēmēja Puse saskaņā ar pieprasījuma saņēmējas Puses iekšzemes tiesību aktiem ir noteikusi šādai personai pienākumu sniegt patiesu liecību;

- b. atsakās liecināt, ja pieprasījuma saņēmēja Puse saskaņā ar pieprasījuma saņēmējas Puses iekšzemes tiesību aktiem ir noteikusi šādai personai pienākumu liecināt; vai
- c. izdara citus pārkāpumus, ko šādās tiesvedībās aizliedz pieprasījuma saņēmējas Puses iekšzemes tiesību akti,

personai pieprasījuma saņēmējā Pusē piemērojams tāds pats sods kā tad, ja šāda rīcība būtu izdarīta tās iekšzemes tiesvedības gaitā.

- 6. a. Ja vien pieprasījuma iesniedzēja Puse un pieprasījuma saņēmēja Puse nav savstarpēji vienojušās citādi, pieprasījuma saņēmēja Puse sedz visas izmaksas, kas saistītas ar pieprasījuma izpildi saskaņā ar šo pantu, izņemot:
 - i. samaksu par eksperta liecību;
 - ii. rakstiskās, mutiskās tulkošanas un transkripcijas pakalpojumu izmaksas; un
 - iii. ārkārtas izmaksas.
- b. Ja pieprasījuma izpilde radītu ārkārtas izmaksas, pieprasījuma iesniedzēja Puse un pieprasījuma saņēmēja Puse savstarpēji apspriežas, lai noteiktu nosacījumus, saskaņā ar kuriem pieprasījumu var izpildīt.

7. Ja pieprasījuma iesniedzēja Puse un pieprasījuma saņēmēja Puse ir savstarpēji vienojušās:
 - a. šā panta noteikumus var piemērot audiokonferenču rīkošanas nolūkā;
 - b. videokonferences tehnoloģiju var izmantot tādos nolūkos vai uzklaušīšanās, kas nav aprakstīti 1. punktā, tostarp personu vai priekšmetu identificēšanai.
8. Ja pieprasījuma saņēmēja Puse izvēlas atļaut aizdomās turētās vai apsūdzētās personas uzklaušīšanu, tā var pieprasīt īpašus nosacījumus un garantijas attiecībā uz šādas personas liecības vai paziņojuma pieņemšanu vai ziņojumu sniegšanu vai procesuālu pasākumu piemērošanu šādai personai.

12. pants – Kopējas izmeklēšanas grupas un kopīgas izmeklēšanas

1. Savstarpēji vienojoties, divu vai vairāku Pušu kompetentās institūcijas savā teritorijā var izveidot un vadīt kopējas izmeklēšanas grupu, lai atvieglotu kriminālizmeklēšanu vai tiesvedību, ja tiek uzskatīts, ka pastiprināta koordinācija ir īpaši lietderīga. Attiecīgās Puses nosaka kompetentās institūcijas.

2. Procedūras un noteikumi, kas reglamentē kopējo izmeklēšanas grupu darbību, piemēram, to konkrētie mērķi, sastāvs, funkcijas, ilgums un visi pagarinājuma periodi, atrašanās vieta, organizācija, noteikumi par informācijas vai pierādījumu vākšanu, nosūtīšanu un izmantošanu, konfidencialitātes noteikumi un noteikumi par Puses iesaistīto institūciju dalību izmeklēšanas darbībās, kas notiek citas Puses teritorijā, ir tādi, kā minētās kompetentās institūcija par tiem ir vienojušās.
3. Puse šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu var deklarēt, ka tās centrālajai institūcijai ir jābūt nolīguma, ar ko izveido grupu, parakstītājai vai tai kā citādi jāpiekrīt šim nolīgumam.
4. Minētās kompetentās un iesaistītās institūcijas sazinās tieši, taču Puses var savstarpēji noteikt citus piemērotus saziņas kanālus, ja ārkārtas apstākļu dēļ nepieciešama centralizētāka koordinācija.
5. Ja izmeklēšanas pasākumi jāveic vienas attiecīgās Puses teritorijā, minētās Puses iesaistītās institūcijas var lūgt savas institūcijas veikt minētos pasākumus, bez nepieciešamības pārējām Pusēm iesniegt savstarpējas palīdzības pieprasījumu. Minētos pasākumus minētās Puses institūcijas veic tās teritorijā saskaņā ar noteikumiem, ko valsts izmeklēšanā piemēro saskaņā ar iekšzemes tiesību aktiem.

6. Tādas informācijas vai pierādījumu izmantošanu, ko vienas Puses iesaistītās institūcijas sniegušas citu attiecīgo Pušu iesaistītajām institūcijām, var atteikt vai ierobežot saskaņā ar tās vienošanās nosacījumiem, kas aprakstīta 1. un 2. punktā. Ja minētā vienošanās neparedz lietošanas atteikšanas vai ierobežošanas noteikumus, Puses var izmantot sniegto informāciju vai pierādījumus:
- a. mērķiem, kādiem vienošanās tika noslēgta;
 - b. saņemot institūcijas, kas sniegusi informāciju vai pierādījumus, iepriekšējo piekrišanu, – lai atklātu, izmeklētu tādus noziedzīgus nodarījumus un veiktu kriminālvajāšanu par tiem, uz kuriem noslēgtā vienošanās neattiecas. Tomēr piekrišana nav vajadzīga, ja tās Puses tiesību pamatprincipi, kas izmanto informāciju vai pierādījumus, paredz, ka tai jāizpauž informācija vai pierādījumi, lai aizsargātu apsūdzētās personas tiesības kriminālprocesā. Šādā gadījumā minētās institūcijas bez liekas kavēšanās informē institūcijas, kas sniegušas informāciju vai pierādījumus; vai
 - c. lai novērstu ārkārtas situāciju. Šādā gadījumā iesaistītās institūcijas, kas saņēmušas informāciju vai pierādījumus, bez liekas kavēšanās par to informē iesaistītās institūcijas, kuras sniegušas informāciju vai pierādījumus, ja vien savstarpēji nevienojas citādi.
7. Ja nav 1. un 2. punktā aprakstītās vienošanās, kopīgas izmeklēšanas var veikt saskaņā ar katrā gadījumā atsevišķi savstarpēji saskaņotiem noteikumiem. Šo punktu piemēro neatkarīgi no tā, vai starp attiecīgajām Pusēm ir spēkā savstarpējas palīdzības līgums vai vienošanās, kam par pamatu ir vienoti un savstarpēji normatīvi akti.

III nodaļa – Nosacījumi un garantijas

13. pants – Nosacījumi un garantijas

Saskaņā ar Konvencijas 15. pantu katra Puse nodrošina, ka šajā protokolā paredzēto pilnvaru un procedūru ieviešana, īstenošana un piemērošana tiek pakļauta tās iekšzemes tiesību aktos paredzētajiem nosacījumiem un garantijām, ar ko paredz adekvātu cilvēktiesību un brīvību aizsardzību.

14. pants – Personas datu aizsardzība

1. Piemērošanas joma

- a. Ja vien 1. punkta b. un c. apakšpunktā nav noteikts citādi, katra Puse apstrādā personas datus, ko tā saņem saskaņā ar šo protokolu, saskaņā ar šā panta 2.–15. punktu.

- b. Ja personas datu saņemšanas brīdī saskaņā ar šo protokolu gan nosūtošajai Pusei, gan saņēmējai Pusei ir savstarpēji saistošs starptautisks nolīgums, ar ko minēto Pušu starpā izveido tādu visaptverošu regulējumu personas datu aizsardzībai, kurš ir piemērojams personas datu nosūtīšanai, lai novērstu, atklātu, izmeklētu noziedzīgus nodarījumus un sāktu kriminālvajāšanu par tiem, un kurā paredzēts, ka personas datu apstrāde saskaņā ar minēto nolīgumu notiek atbilstīgi attiecīgo Pušu datu aizsardzības tiesību aktu prasībām, tad tādu pasākumu gadījumā, uz kuriem attiecas šāda nolīguma piemērošanas joma, personas datiem, kas saņemti saskaņā ar protokolu, 2.–15. punkta vietā piemēro šāda nolīguma noteikumus, ja vien attiecīgās Puses nav vienojušās citādi.
- c. Ja 1. punkta b. apakšpunktā aprakstītais nolīgums nosūtošajai Pusei un saņēmējai Pusei nav savstarpēji saistošs, tās var savstarpēji noteikt, ka personas datu nosūtīšana saskaņā ar šo protokolu var notikt, pamatojoties uz citiem starp attiecīgajām Pusēm pastāvošiem nolīgumiem vai vienošanās, nevis saskaņā ar 2.–15. punktu.
- d. Katra Puse uzskata, ka personas datu apstrāde, ievērojot 1. punkta a. un b. apakšpunktu, atbilst tās personas datu aizsardzības tiesiskā regulējuma prasībām attiecībā uz personas datu starptautisku nosūtīšanu, un saskaņā ar minēto tiesisko regulējumu nosūtīšanai nav vajadzīga papildu atļauja. Puse var atteikt vai nepieļaut datu nosūtīšanu citai Pusei saskaņā ar šo protokolu datu aizsardzības apsvērumu dēļ saskaņā ar 15. punktā izklāstītajiem nosacījumiem tikai tad, ja piemēro 1. punkta a. apakšpunktu, vai saskaņā ar 1. punkta b. vai c. apakšpunktā minētā nolīguma vai vienošanās noteikumiem, ja piemēro kādu no minētajiem apakšpunktiem.

- e. Nekas šajā pantā neliedz Pusei piemērot stingrākas garantijas attiecībā uz saskaņā ar šo protokolu saņemto personas datu apstrādi, ko veic tās institūcijas.

2. Mērķis un izmantošana

- a. Puse, kas saņēmusi personas datus, tos apstrādā 2. pantā aprakstītajos nolūkos. Tā tālāk neapstrādā personas datus neatbilstīgā nolūkā un neveic datu tālāku apstrādi, ja tas nav atļauts saskaņā ar tās iekšzemes tiesisko regulējumu. Šis pants neskar nosūtošās Puses spēju konkrētā gadījumā noteikt papildu nosacījumus, ievērojot šo protokolu, tomēr šādi nosacījumi neietver vispārīgus datu aizsardzības noteikumus.
- b. Saņēmēja Puse saskaņā ar savu iekšzemes tiesisko regulējumu nodrošina, ka pieprasītie un apstrādātie personas dati ir atbilstīgi un nav pārmērīgi, ņemot vērā nolūkus, kādos tos apstrādā.

3. Kvalitāte un integritāte

Katra Puse veic saprātīgus pasākumus, lai nodrošinātu, ka personas dati tiek glabāti tik precīzi un pilnīgi un ka tie ir tik lielā mērā atjaunināti, cik tas ir nepieciešams un pamatoti personas datu likumīgai apstrādei, ņemot vērā nolūkus, kādos tos apstrādā.

4. Sensitīvi dati

Puses veikta tādu personas datu apstrāde, kas atklāj rases vai etnisko piederību, politiskos uzskatus, reliģisko vai citu pārliecību vai dalību arodbiedrībās, ģenētiskos datus, biometriskos datus, kurus uzskata par sensitīviem, ņemot vērā saistītos riskus, vai personas veselības datus vai datus par dzimumdzīvi, notiek tikai saskaņā ar atbilstošām garantijām, lai nodrošinātos pret risku, ka šādu datu izmantošana varētu radīt nepamatotas nelabvēlīgas sekas, un jo īpaši pret nelikumīgu diskrimināciju.

5. Datu glabāšanas termiņi

Katra Puse glabā personas datus tikai tik ilgi, cik tas ir nepieciešams un lietderīgi, ņemot vērā datu apstrādes nolūkus, ievērojot 2. punktu. Lai izpildītu šo pienākumu, tā savā iekšzemes tiesiskā regulējumā paredz īpašus glabāšanas termiņus vai periodisku pārskatīšanu attiecībā uz datu turpmākas saglabāšanas nepieciešamību.

6. Automatizētie lēmumi

Lēmumus, kas izraisa būtisku nelabvēlīgu ietekmi, kura skar tādas personas attiecīgās intereses, ar ko personas dati ir saistīti, nevar pieņemt, balstoties tikai uz personas datu automatizētu apstrādi, ja vien tas nav atļauts saskaņā ar iekšzemes tiesību aktiem un ja vien nepastāv atbilstošas garantijas, kas ietver iespēju panākt cilvēka iejaukšanos.

7. Datu drošība un drošības incidenti

- a. Katra Puse nodrošina, ka tai ir ieviesti atbilstīgi tehnoloģiski, fiziski un organizatoriski pasākumi personas datu aizsardzībai, jo īpaši pret nozaudēšanu vai nejaušu vai neatļautu piekļuvi, izpaušanu, grozīšanu vai iznīcināšanu (“drošības incidents”).

- b. Atklājot drošības incidentu, kurā pastāv būtisks fiziska vai nefiziska kaitējuma risks personām vai otrai Pusei, saņēmēja Puse nekavējoties novērtē šāda kaitējuma iespējamību un mērogu un nekavējoties attiecīgi rīkojas, lai mazinātu šādu kaitējumu. Šāda rīcība ietver paziņošanu nosūtošajai institūcijai vai – II nodaļas 2. iedaļas nolūkos – institūcijai vai institūcijām, kas nozīmētas saskaņā ar 7. punkta c. apakšpunktu. Tomēr paziņošana var ietvert piemērotus ierobežojumus attiecībā uz paziņojuma tālāku nosūtīšanu; to var atlikt vai atcelt, ja šāda paziņošana var apdraudēt valsts drošību, vai arī to var atlikt, ja šāda paziņošana var apdraudēt sabiedrības drošības aizsardzības pasākumus. Šāda rīcība arī ietver paziņošanu attiecīgajai personai, ja vien Puse nav veikusi piemērotus pasākumus, lai vairs nepastāvētu būtisks risks. Paziņošanu personai var atlikt vai atcelt, ievērojot 12. punkta a. punkta i. apakšpunktā izklāstītos nosacījumus. Informētā Puse var pieprasīt apspriešanos vai papildu informāciju par incidentu un uz to sniegto atbildi.

- c. Katra Puse šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu paziņo Eiropas Padomes ģenerālsekretāram institūciju vai institūcijas, kuras saskaņā ar 7. punkta b. apakšpunktu jāinformē II nodaļas 2. iedaļas nolūkos; sniegto informāciju pēc tam var grozīt.

8. Ierakstu uzturēšana

Katra Puse glabā ierakstus vai izmanto citus piemērotus līdzekļus, lai parādītu, kā konkrētā gadījumā tiek piekļūts personas datiem, kā tie tiek izmantoti un izpausti.

9. Tālāka apmaiņa Puses iekšienē

- a. Ja Puses institūcija personas datus, kas sākotnēji saņemti saskaņā ar šo protokolu, sniedz citai minētās Puses institūcijai, minētā cita institūcija tos apstrādā saskaņā ar šo pantu, ievērojot 9. punkta b. apakšpunktu.
- b. Neatkarīgi no 9. punkta a. apakšpunkta Puse, kas ir izdarījusi atrunu saskaņā ar 17. pantu, var sniegt tās pavalstīm vai līdzīgām teritoriālām vienībām saņemtos personas datus, ja Puse ir ieviesusi pasākumus, kurus īstenojot saņēmējas institūcijas turpina efektīvi aizsargāt datus, nodrošinot tādu datu aizsardzības līmeni, kas pielīdzināms šajā pantā noteiktajam.

- c. Ja ir pazīmes par šā punkta nepareizu īstenošanu, nosūtošā Puse var pieprasīt apspriešanos un attiecīgu informāciju par minētajām pazīmēm.

10. Tālāka nosūtīšana uz citu valsti vai citai starptautiskai organizācijai

- a. Saņēmjēja Puse var nosūtīt personas datus uz citu valsti vai citai starptautiskai organizācijai tikai ar nosūtītājas institūcijas iepriekšēju atļauju vai – II nodaļas 2. iedaļas nolūkos – ar tās institūcijas vai institūciju iepriekšēju atļauju, kas nozīmētas saskaņā ar 10. punkta b. apakšpunktu.
- b. Katra Puse šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu paziņo Eiropas Padomes ģenerālsēkretāram institūciju vai institūcijas, kuras sniedz atļauju II nodaļas 2. iedaļas nolūkos; sniegto informāciju pēc tam var grozīt.

11. Pārredzamība un informēšana

- a. Katra Puse, publicējot vispārīgus paziņojumus vai sniedzot personisku paziņojumu personai, kuras personas dati ir savākti, sniedz paziņojumu par:
 - i. apstrādes juridisko pamatu un nolūku(-iem);

- ii. attiecīgā gadījumā visiem glabāšanas vai pārskatīšanas termiņiem, ievērojot 5. punktu;
 - iii. saņēmējiem vai saņēmēju kategorijām, kam šādi dati tiek izpausti; un
 - iv. piekļuvi, labošanu un tiesiskās aizsardzības līdzekļiem.
- b. Puse, ievērojot 12. punkta a. apakšpunkta i. punktā izklāstītos nosacījumus, jebkurai prasībai par personisku paziņojumu var piemērot saprātīgus ierobežojumus saskaņā ar tās iekšzemes tiesisko regulējumu.
- c. Ja nosūtošās Puses iekšzemes tiesiskais regulējums prasa sniegt personisku paziņojumu personai, kuras dati ir sniegti citai Pusei, nosūtošā Puse veic pasākumus, lai nosūtīšanas laikā otra Puse tiktu informēta par šo prasību un attiecīgo kontaktinformāciju. Personisku paziņojumu nesniedz, ja otra Puse ir pieprasījusi, lai datu sniegšana būtu konfidenciāla, ja ir piemērojami 12. punkta a. apakšpunkta i. punktā izklāstītie ierobežojumu nosacījumi. Tiklīdz šie ierobežojumi vairs nav piemērojami un var sniegt personisku paziņojumu, otra Puse veic pasākumus, lai par to informētu nosūtošo Pusi. Ja tā vēl nav informēta, nosūtošajai Pusei ir tiesības iesniegt pieprasījumus saņēmējai Pusei, kura informēs nosūtošo Pusi par to, vai ierobežojums ir jā saglabā.

12. Piekļuve un labošana

- a. Katra Puse nodrošina, ka ikviena persona, kuras personas dati ir saņemti saskaņā ar šo protokolu, ir tiesīga saskaņā ar tās iekšzemes tiesiskajā regulējumā noteiktām procedūrām un bez liekas kavēšanās lūgt un saņemt:
 - i. tādas par minēto personu glabātās dokumentācijas rakstisku vai elektronisku kopiju, kurā ietverti tās personas dati un pieejamā informācija, kas norāda apstrādes juridisko pamatu un tās nolūkus, glabāšanas termiņus un saņēmējus vai saņēmēju kategorijas (“piekļuve”), kā arī informāciju par pieejamajiem tiesiskās aizsardzības līdzekļiem; ar noteikumu, ka uz piekļuvi konkrētā gadījumā var tikt attiecināti samērīgi ierobežojumi, kurus atļauj tās iekšzemes tiesiskais regulējums un kuri lēmuma pieņemšanas brīdī ir vajadzīgi, lai aizsargātu citu tiesības un brīvības vai svarīgus vispārējas nozīmes mērķus, un kuros pienācīgi ņemtas vērā attiecīgās personas likumīgās intereses;
 - ii. kļūdas labojumu, ja personas dati ir neprecīzi vai ir nepareizi apstrādāti; kļūdas labošana, attiecīgā gadījumā un pamatoti ņemot vērā labošanas pamatojumus un apstrādes īpašo kontekstu, ietver labošanu, papildināšanu, dzēšanu vai anonimizēšanu, apstrādes ierobežošanu vai bloķēšanu.

- b. Ja piekļuve vai labošana tiek atteikta vai ierobežota, Puse bez liekas kavēšanās sniedz personai rakstisku atbildi, ko var sniegt elektroniski, tajā minēto personu informējot par atteikumu vai ierobežojumu. Tajā sniedz šāda atteikuma vai ierobežojuma pamatojumu un sniedz informāciju par pieejamām tiesiskās aizsardzības iespējām. Izdevumiem, kas rodas, iegūstot piekļuvi, nevajadzētu pārsniegt to, kas ir saprātīgi, un tiem nevajadzētu būt pārmērīgiem.

13. Tiesu un ārpus tiesas tiesiskās aizsardzības līdzekļi

Katra Puse ievieš efektīvus tiesu un ārpus tiesas tiesiskās aizsardzības līdzekļus, lai nodrošinātu tiesisko aizsardzību par šā panta pārkāpumiem.

14. Pārraudzība

Katra Puse nozīmē vienu vai vairākas publiskas institūcijas, kas atsevišķi vai kumulatīvi pilda neatkarīgas un efektīvas pārraudzības funkcijas un pilnvaras attiecībā uz šajā pantā noteiktajiem pasākumiem. Šo institūciju funkcijas un pilnvaras, darbojoties atsevišķi vai kumulatīvi, ietver izmeklēšanas pilnvaras, pilnvaras reaģēt uz sūdzībām un spēju veikt korektīvus pasākumus.

15. Apspriešanās un apturēšana

Puse var apturēt personas datu sūtīšanu citai Pusei, ja tās rīcībā ir būtiski pierādījumi, ka otra Puse sistemātiski vai būtiski pārkāpj šā panta noteikumus vai ka ir sagaidāmi būtisks pārkāpums. Tā neaptur sūtīšanu par to vispirms savlaicīgi nepaziņojot, kā arī pirms attiecīgās Puses sapratīgu laikposmu nebūs iesaistījušās apspriešanās, kuru rezultātā netiek rasts risinājums. Tomēr Puse var uz laiku apturēt sūtīšanu sistemātiska vai būtiska pārkāpuma gadījumā, kas rada ievērojamu un tūlītēju risku fiziskas personas dzīvībai vai drošībai vai būtisku reputācijas vai finansiālu kaitējumu, un tādā gadījumā tā tūlīt pēc tam par to paziņo otrai Pusei un sāk apspriešanos ar to. Ja apspriešanās rezultātā netiek rasts risinājums, otra Puse var savstarpēji apturēt sūtīšanu, ja tās rīcībā ir būtiski pierādījumi, ka apturēšana, ko veikusi apturētāja Puse, bija pretrunā šā punkta noteikumiem. Apturētāja Puse atceļ apturēšanu, tiklīdz ir novērsts pārkāpums, kas pamato apturēšanu; šajā brīdī atceļ jebkādu savstarpēju apturēšanu. Personas datus, kas nosūtīti pirms apturēšanas, turpina apstrādāt saskaņā ar šo protokolu.

IV nodaļa – Nobeiguma noteikumi

15. pants – Šā protokola sekas

1. a. Šim protokolam piemēro Konvencijas 39. panta 2. punktu.
 - b. Attiecībā uz Pusēm, kas ir Eiropas Savienības dalībvalstis, minētās Puses savās savstarpējās attiecībās var piemērot Eiropas Savienības tiesību aktus, kas reglamentē šajā protokolā minētos jautājumus.
 - c. Šā panta 1. punkta b. apakšpunkts neietekmē šā protokola pilnīgu piemērošanu starp Pusēm, kas ir Eiropas Savienības dalībvalstis, un citām Pusēm.
2. Šim protokolam piemēro Konvencijas 39. panta 3. punktu.

16. pants – Parakstīšana un stāšanās spēkā

1. Šis protokols ir atvērts parakstīšanai Konvencijas Pusēm, kuras var paust savu piekrišanu uzņemties saistības, ko uzliek vai nu:
 - a. parakstīšana bez atrunām par ratifikāciju, pieņemšanu vai apstiprināšanu; vai

- b. parakstīšana, kas ir jāratificē, jāpieņem vai jāapstiprina, un kam seko ratifikācija, pieņemšana vai apstiprināšana.
2. Ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumenti deponējami Eiropas Padomes ģenerālsekretāram.
 3. Šis protokols stājas spēkā mēneša pirmajā dienā pēc tam, kad pagājuši trīs mēneši no dienas, kad piecas Konvencijas Puses ir izteikušas piekrišanu uzņemt šā protokola saistības saskaņā ar šā panta 1. un 2. punkta noteikumiem.
 4. Attiecībā uz jebkuru Konvencijas Pusi, kura vēlāk pauž piekrišanu uzņemt šā protokola saistības, protokols stājas spēkā mēneša pirmajā dienā pēc tam, kad pagājuši trīs mēneši no dienas, kad Puse ir izteikusi piekrišanu uzņemt šā protokola saistības saskaņā ar šā panta 1. un 2. punkta noteikumiem.

17. pants – Federālā klauzula

1. Federāla valsts var paturēt tiesības uzņemt saistības saskaņā ar šo protokolu atbilstoši tās pamatprincipiem, kas reglamentē attiecības starp tās centrālo valdību un tās pavalstīm vai citām līdzīgām teritoriālām vienībām, ar nosacījumu, ka:
 - a. protokolu piemēro federālās valsts centrālajai valdībai;
 - b. šāda atruna neietekmē pienākumus nodrošināt sadarbību, ko citas Puses prasa saskaņā ar II nodaļas noteikumiem; un
 - c. šā protokola 13. panta noteikumus piemēro federālās valsts pavalstīm vai citām līdzīgām teritoriālām vienībām.
2. Cita Puse var liegt institūcijām, pakalpojumu sniedzējiem vai struktūrām tās teritorijā sadarboties, atbildot uz pieprasījumu vai rīkojumu, ko tieši iesniegusi pavalsts vai cita līdzīga teritoriāla vienība federālajā valstī, kura ir izdarījusi atrunu saskaņā ar 1. punktu, izņemot gadījumus, kad minētā federālā valsts paziņo Eiropas Padomes ģenerālsekretāram, ka uz pavalsti vai citu līdzīgu teritoriālu vienību attiecas šajā protokolā paredzētie pienākumi, kas piemērojami minētajai federālajai valstij. Eiropas Padomes ģenerālsekretārs izveido un atjaunina šādu paziņojumu reģistru.

3. Cita Puse neliedz institūcijām, pakalpojumu sniedzējiem vai struktūrām tās teritorijā sadarboties ar pavalsti vai citu līdzīgu teritoriālo vienību, pamatojoties uz 1. punktā minēto atrunu, ja rīkojums vai pieprasījums ir iesniegts ar centrālās valdības starpniecību vai ar centrālās valdības līdzdalību ir noslēgta vienošanās par kopēju izmeklēšanas grupu saskaņā ar 12. pantu. Šādās situācijās centrālā valdība nodrošina protokolā noteikto piemērojamo pienākumu izpildi ar nosacījumu, ka attiecībā uz to personas datu aizsardzību, ko sniedz pavalstīm vai līdzīgām teritoriālām vienībām, piemēro tikai 14. panta 9. punkta noteikumus vai attiecīgā gadījumā 14. panta 1. punkta b. vai c. apakšpunktā aprakstītā nolīguma vai vienošanās noteikumus.
4. Attiecībā uz šā protokola noteikumiem, kuru piemērošana ir to pavalstu vai citu līdzīgu teritoriālo vienību jurisdikcijā, kam federācijas konstitucionālā sistēma nav noteikts pienākums veikt likumdošanas pasākumus, centrālā valdība informē šādu pavalstu kompetentās institūcijas par minētajiem noteikumiem ar labvēlīgu atzinumu, mudinot tās veikt attiecīgas darbības to īstenošanai.

18. pants – Teritoriālā piemērošana

1. Šo protokolu piemēro attiecībā uz teritoriju vai teritorijām, kas norādītas Puses deklarācijā saskaņā ar Konvencijas 38. panta 1. vai 2. punktu, ciktāl šāda deklarācija nav atsaukta saskaņā ar 38. panta 3. punktu.

2. Puse šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu var deklarēt, ka šo protokolu nepiemēros attiecībā uz vienu vai vairākām teritorijām, kas norādītas Puses deklarācijā saskaņā ar Konvencijas 38. panta 1. un/vai 2. punktu.
3. Jebkuru deklarāciju saskaņā šā panta 2. punktu attiecībā uz jebkuru šādā deklarācijā norādīto teritoriju var atsaukt, nosūtot Eiropas Padomes ģenerālsekretāram adresētu paziņojumu. Šāda atsaukšana stājas spēkā mēneša pirmajā dienā pēc tam, kad pagājuši trīs mēneši no dienas, kurā ģenerālsekretārs saņēmis minēto paziņojumu.

19. pants – Atrunas un deklarācijas

1. Ar rakstisku paziņojumu, kas adresēts Eiropas Padomes ģenerālsekretāram, jebkura Konvencijas Puse šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu var deklarēt, ka tā izmanto šā protokola 7. panta 9. punkta a. un b. apakšpunktā, 8. panta 13. punktā un 17. pantā paredzēto(-ās) atrunu(-as). Nekādas citas atrunas izdarīt nevar.

2. Ar rakstisku paziņojumu, kas adresēts Eiropas Padomes ģenerālsekretāram, jebkura Konvencijas Puse šā protokola parakstīšanas brīdī vai deponējot savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumentu var sniegt deklarācijas, kas noteiktas šā protokola 7. panta 2. punkta b. apakšpunktā un 8. punktā, 8. panta 11. punktā, 9. panta 1. punkta b. apakšpunktā un 5. punktā, 10. panta 9. punktā, 12. panta 3. punktā un 18. panta 2. punktā.
3. Ar rakstisku paziņojumu, kas adresēts Eiropas Padomes ģenerālsekretāram, jebkura Konvencijas Puse sniedz jebkādu(-as) deklarāciju(-as), paziņojumus vai ziņojumus, kas norādīti šā protokola 7. panta 5. punkta a. un e. apakšpunktā; 8. panta 4. punktā un 10. punkta a. un b. apakšpunktā; 14. panta 7. punkta c. apakšpunktā un 10. punkta b. apakšpunktā un 17. panta 2. punktā, saskaņā ar protokolā izklāstītajiem noteikumiem.

20. pants – Atrunu statuss un atsaukšana

1. Puse, kas izdarījusi atrunu saskaņā ar 19. panta 1. punktu, pilnībā vai daļēji atsauc šādu atrunu, tiklīdz apstākļi to ļauj. Šāda atsaukšana stājas spēkā dienā, kad saņemts Eiropas Padomes ģenerālsekretāram adresēts paziņojums. Ja paziņojumā norādīts, ka atrunas atsaukšanai jāstājas spēkā tajā norādītajā dienā, un šī diena ir vēlāka nekā diena, kad ģenerālsekretārs saņēma paziņojumu, atsaukšana stājas spēkā šajā vēlākajā dienā.

2. Eiropas Padomes ģenerālsekretārs var periodiski pieprasīt Pusēm, kuras ir izdarījušas vienu vai vairākas atrunas saskaņā ar 19. panta 1. punktu, informāciju par iespējām atsaukt šādu(-as) atrunu(-as).

21. pants – Grozījumi

1. Šā protokola grozījumus var ierosināt jebkura šā protokola Puse, un Eiropas Padomes ģenerālsekretārs tos paziņo Eiropas Padomes dalībvalstīm un Konvencijas Pusēm un parakstītājiem, kā arī jebkurai valstij, kas ir uzaicināta pievienoties Konvencijai.
2. Puses ierosinātos grozījumus paziņo Eiropas Krimināltiesisko problēmu komitejai (*CDPC*), kas iesniedz Ministru komitejai savu atzinumu par minēto ierosināto grozījumu.
3. Ministru komiteja izskata ierosināto grozījumu un *CDPC* iesniegto atzinumu un pēc apspriešanās ar Konvencijas Pusēm var pieņemt grozījumu.
4. Jebkura tāda grozījuma tekstu, ko ir pieņēmusi Ministru Komiteja saskaņā ar 3. punktu, nosūta šā protokola Pusēm apstiprināšanai.

5. Jebkurš grozījums, kas pieņemts saskaņā ar 3. punktu, stājas spēkā trīsdesmitajā dienā pēc tam, kad visas šā protokola Puses ir informējušas ģenerālsekretāru par tā apstiprināšanu.

22. pants – Strīdu izšķiršana

Šim protokolam piemēro Konvencijas 45. pantu.

23. pants – Apspriešanās ar Pusēm un īstenošanas novērtējums

1. Šim protokolam piemēro Konvencijas 46. pantu.
2. Puses periodiski novērtē šā protokola noteikumu efektīvu izmantošanu un īstenošanu. *Mutatis mutandis* piemēro Konvencijas par kibernetizāciju komitejas reglamenta 2. pantu, kas pārskatīts 2020. gada 16. oktobrī. Piecus gadus pēc šā protokola stāšanās spēkā Puses sākotnēji pārskata un var vienprātīgi grozīt to, kā minētā panta procedūras piemēro šim protokolam.
3. Protokola 14. panta pārskatīšana sākas, kad desmit Konvencijas puses ir paudušas piekrišanu uzņemties šā protokola saistības.

24. pants – Denonsēšana

1. Jebkura Puse var jebkurā laikā denonsēt šo protokolu, iesniedzot Eiropas Padomes ģenerālsekretāram adresētu paziņojumu.
2. Šāda denonsēšana stājas spēkā mēneša pirmajā dienā pēc tam, kad pagājuši trīs mēneši no dienas, kurā ģenerālsekretārs saņēmis šo paziņojumu.
3. Konvencijas denonsēšana, ko veic šā protokola Puse, ir šā protokola denonsēšana.
4. Informāciju vai pierādījumus, kas nosūtīti pirms denonsēšanas spēkā stāšanās dienas, turpina apstrādāt saskaņā ar šo protokolu.

25. pants – Paziņošana

Eiropas Padomes ģenerālsekretārs paziņo Eiropas Padomes dalībvalstīm, Konvencijas Pusēm un parakstītājām, kā arī jebkurai valstij, kas ir uzaicināta pievienoties Konvencijai, par:

- a. katru parakstīšanu;

- b. jebkura ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas dokumenta deponēšanu;
- c. katru šā protokola spēkā stāšanās datumu saskaņā ar 16. panta 3. un 4. punktu;
- d. jebkuru deklarāciju vai atrunu, kas izdarīta saskaņā ar 19. pantu, vai atrunu atsaukšanu, kas izdarīta saskaņā ar 20. pantu;
- e. jebkuru citu darbību, paziņošanu vai informēšanu saistībā ar šo protokolu.

To apliecinot, attiecīgi pilnvarotie ir parakstījuši šo protokolu.

Parakstīts [VIETA], [DATUMS], angļu un franču valodā, abi teksti ir vienlīdz autentiski, vienā eksemplārā, ko deponē Eiropas Padomes arhīvā. Eiropas Padomes ģenerālsēkretārs nosūta apliecinātas kopijas katrai Eiropas Padomes dalībvalstij, Konvencijas Pusēm un parakstītājām, un jebkurai valstij, kas ir uzaicināta pievienoties Konvencijai.